



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 15.9.2014
COM(2014) 578 final

ANNEX 7

BILAGA

till

förslaget till rådets beslut

**om ingående av avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan de västafrikanska staterna,
Ecowas och Uemoa, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å
andra sidan**

BILAGA F

PROTOKOLL OM UTVECKLINGSPROGRAMMET INOM RAMEN FÖR AVTALET OM EKONOMISKT PARTNERSKAP (PAPED)

INGRESS

**PARTERNA I AVTALET OM EKONOMISKT PARTNERSKAP MELLAN DE
VÄSTAFRIKANSKA STATERNA, ECOWAS OCH WAEMU, Å ENA SIDAN, OCH
EUROPEISKA UNIONEN OCH DESS MEDLEMSSTATER, Å ANDRA SIDAN**

SOM har målen i avtalet om ekonomiskt partnerskap i åtanke,

SOM ÄR ÖVERTYGADE om nödvändigheten av att göra utvecklingsprogrammet inom ramen för avtalet om ekonomiskt partnerskap till ett av de huvudsakliga redskapen för att säkerställa utvecklingsdimensionen i avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan de västafrikanska staterna och Europeiska unionen,

SOM NOTERAR Europeiska rådets slutsatser av den 10 maj 2010 och den 17 mars 2014, som välkomnade utvecklingsprogrammet inom ramen för avtalet om ekonomiskt partnerskap (Papéd), nedan kallat *utvecklingsprogrammet*, och framhöll betydelsen av mekanismer för att stödja den västafrikanska regionen i den nödvändiga anpassningen och justeringen på det ekonomiska, sociala och skattemässiga området samt uppskattningar av de preliminära medel som finns tillgängliga för verksamhet kopplad till utvecklingsprogrammet inom ramen för alla dess finansieringsinstrument,

SOM ÖNSKAR ange, genom avtal och i form av en bilaga som utgör en integrerad del av avtalet om ekonomiskt partnerskap och i överensstämmelse med principerna i avtalet, formerna för genomförandet och stödet till utvecklingsprogrammet,

HAR ENATS OM följande:

KAPITEL I – MÅL OCH PRINCIPER

Artikel 1

Mål

1. Syftet med detta protokoll är att ange formerna för genomförandet av utvecklingsprogrammet inom ramen för avtalet om ekonomiskt partnerskap på grundval av bestämmelserna i del III i avtalet. Programmet ska genomföras i partnerskapsanda inom ramen för stödet till den västafrikanska regionens ansträngningar att förverkliga målen i avtalet om ekonomiskt partnerskap och i Cotonouavtalet.
2. I enlighet med bestämmelserna i artikel 57 i avtalet bör genomförandet av utvecklingsprogrammet främja
 - a) diversifiering och ökning av produktionskapaciteten,
 - b) utveckling av den intraregionala handeln och underlättande av tillgången till internationella marknader,

- c) förbättring och förstärkning av nationell och regional infrastruktur kopplad till handel,
- d) genomförande av nödvändiga anpassningar och beaktande av andra behov som rör handel,
- e) genomförande och uppföljning/utvärdering av avtalet om ekonomiskt partnerskap av den västafrikanska regionen.

Artikel 2

Principer

1. Parterna förbinder sig att tillämpa detta protokoll med beaktande av de åtaganden som gjorts på internationell nivå när det gäller ett effektivt utvecklingssamarbete samt målen, strategierna och prioriteringarna för utveckling av den västafrikanska regionen, såväl på nationell som på regional nivå. I synnerhet ska inlands- och östaternas utsatthet och särskilda behov efter konflikter beaktas.
2. I strävan att uppnå målen i avtalet om ekonomiskt partnerskap och vid tillämpningen av detta protokoll ska parterna betona och följa följande principer:
 - a) Anpassning av finansieringen till de behov som uttryckts.
 - b) Stödets lämplighet och förutsägbarhet i enlighet med Parisdeklarationen om ett effektivt utvecklingsbistånd och åtgärder enligt Accraprogrammet.
 - c) Resursernas hållbarhet i enlighet med artikel 2.3 i avtalet.
 - d) Åtgärdernas effektivitet, samstämmighet och samordning.
 - e) Subsidiaritet mellan regional och nationell nivå.
 - f) Flerårig programplanering av den verksamhet som anges i utvecklingsprogrammet.

KAPITEL II – FORMER FÖR GENOMFÖRANDET AV UTVECKLINGSPROGRAMMET

Artikel 3

Programplanering

1. Utvecklingsprogrammet ska genomföras på grundval av en verksamhetsmatris bestående av operativa planer som anger den prioriterade verksamheten i den västafrikanska regionen på nationell och regional nivå, de preliminära kostnaderna för verksamheten och en tidsplan för genomförandet av densamma. De operativa planerna ska utformas i enlighet med en deltagarbaserad process och i dialog med de tekniska och finansiella parterna, för varje genomförandeperiod, på grundval av ramdokumentet för utvecklingsprogrammet.
2. I enlighet med artikel 54 i avtalet ska planeringen av stödet från Europeiska unionen ske för Europeiska utvecklingsfonden i enlighet med bestämmelserna i Cotonouavtalet och de vägledande nationella och regionala programmen. Planeringen av stödet från Europeiska unionens medlemsstater ska ske i enlighet med bestämmelserna i medlemsstaternas respektive bilaterala instrument för samarbete. När det gäller övriga instrument, ska planeringen göras i enlighet med deras respektive rättsliga grunder.

3. De operativa planerna ska vara tillräckligt flexibla så att de garanterar en fortlöpande anpassning av verksamheten till målen i utvecklingsprogrammet och tar hänsyn till ändringar som kan komma att ske när det gäller staternas och de regionala organisationernas situation. För detta ändamål ska de båda parterna bland annat regelbundet se över dessa planer.
4. Parterna är överens om att sträva efter att uppnå synergieffekter och komplementaritet mellan verksamheten inom ramen för utvecklingsprogrammet och övriga program till stöd för handeln vid utformningen, genomförandet, uppföljningen och utvärderingen, inklusive när det gäller införandet av de operativa arrangemangen.
5. Parterna ska, inom ramen för de förfaranden som anges i artikel 54 i avtalet, komma överens om vägledande finansieringsplaner som är kopplade till de operativa planerna efter en dialog till vilken de bjuder in övriga tekniska och finansiella parter och vars slutsatser ska upprättas gemensamt och undertecknas av den västafrikanska parten och EU-parten.
6. Den västafrikanska parten förbinder sig att säkerställa samstämmighet mellan dels genomförandet av utvecklingsprogrammet, dels sin politik och sina strategier för ekonomisk och branschspecifik utveckling och sina instrument för budgetplanering.

KAPITEL III – FINANSIERINGSFORMER

Artikel 4

Finansieringskällor

1. Formerna för Europeiska unionens och dess medlemsstaters finansiering beskrivs i artikel 54 i avtalet.
2. Den västafrikanska parten ska bidra till genomförandet av utvecklingsprogrammet, inklusive med finansiella medel.
3. Inom ramen för det samarbete som anges i artikel 54.4 i avtalet ska Europeiska unionen och dess medlemsstater lämna stöd i syfte att söka nödvändig kompletterande finansiering, bland annat genom att underlätta medverkan av andra finansiärer.

Artikel 5

Finansieringsbelopp

1. Inom ramen för artiklarna 3 och 4 i detta protokoll och del III i avtalet, förbinder sig parterna att mobilisera medel för finansieringen av fleråriga operativa planer.
2. Det vägledande finansieringsbelopp som EU-parten ska tillhandahålla för varje flerårig plan ska meddelas den västafrikanska parten i början av perioden, med förbehåll för programplaneringscyklernas varaktighet i de samarbetsinstrument som utnyttjas för detta ändamål, i enlighet med artikel 3.5 i detta protokoll.

3. Före utgången av varje period för genomförande av de operativa planerna ska parterna utvärdera i vilken utsträckning programmen har genomförts, i vilken utsträckning åtagandena har förverkligats och hur mycket utbetalningar som gjorts. Denna gemensamma utvärdering ska ligga till grund för de operativa planernas inriktning under nästkommande period.
4. Det gemensamma EPA-rådet Västafrika–Europeiska unionen ska granska alla frågor som rör utvecklingsaspekter i avtalet och lämna lämpliga rekommendationer med sikte på ett effektivt genomförande.

Artikel 6

Stödberättigande

Nedanstående enheter och organ (icke uttömmande förteckning) är berättigade till den finansiering som görs tillgänglig inom ramen för utvecklingsprogrammet, med förbehåll för bestämmelserna i de särskilda instrument för samarbete som utnyttjas för detta ändamål. Det rör sig om följande:

- a) De västafrikanska staterna och deras underavdelningar.
- b) Organisationerna för regional integration, Ecowas och Waemu, samt deras specialiserade strukturer.
- c) Andra mellanstatliga organisationer i vilka en eller flera västafrikanska stater är medlemmar, inklusive organisationer som omfattar stater som inte ingår i de västafrikanska staterna och som fått tillstånd från de västafrikanska staterna eller de två regionala organisationerna.
- d) Gemensamma organ som inrättats av de västafrikanska staterna och Europeiska unionen för att uppnå vissa specifika mål.
- e) Nationella och/eller regionala offentliga eller halvoffentliga organ och finansinstitut och banker i de västafrikanska staterna samt bolag, företag och andra privata organ i de västafrikanska staterna eller den västafrikanska regionen.
- f) Finansiella intermediärer i de västafrikanska staterna som beviljar, främjar och finansierar privata investeringar i de västafrikanska staterna.
- g) Icke-statliga aktörer i de västafrikanska staterna.

Artikel 7

Regional fond för avtalet om ekonomiskt partnerskap

1. I enlighet med bestämmelserna i artikel 61 i avtalet ska den västafrikanska parten, i samråd med de tekniska och finansiella parterna, upprätta en regional fond för avtalet om ekonomiskt partnerskap (nedan kallad *den regionala EPA-fonden*) i syfte att mobilisera, kanalisera och samordna resurserna från Europeiska unionen, de västafrikanska staterna och övriga finansiärer i samband med utvecklingsprogrammet. Den regionala EPA-fondens interventionsområden är de områden som omfattas av utvecklingsprogrammet.
2. Utan hinder av bestämmelserna i punkt 1 i denna artikel, får parterna komma överens om varje annan mekanism eller form för finansiering av utvecklingsprogrammet. Parterna ska i förekommande fall införa förfaranden som är förenliga med

Parisdeklarationen om ett effektivt utvecklingsbistånd för att säkerställa ett förenklat, effektivt och snabbt genomförande av stödet.

KAPITEL IV

OPERATIVA ARRANGEMANG

Artikel 8

Operativa arrangemang

1. EU-parten ska, med beaktande av sina åtaganden i fråga om ett effektivt bistånd, införa ett eget operativt arrangemang i överensstämmelse med de institutionella bestämmelserna i avtalet om ekonomiskt partnerskap, som bland annat, inom ramen för sitt stöd till utvecklingsprogrammet, ska säkerställa följande funktioner:
 - a) Samordning av det europeiska stödet i överensstämmelse med Europeiska unionens uppförandekod om arbetsfördelning inom utvecklingspolitiken.
 - b) Uppföljning av det stöd som lämnats.
 - c) Dialog med berörda parter om genomförandet av utvecklingsprogrammet och om relevant politik och relevanta strategier för ekonomisk och branschspecifik utveckling.
 - d) Mobilisering av resurser i enlighet med artikel 54 i avtalet.
 - e) Balans mellan och anpassning av behov, stöd och finansieringskällor.
2. Den västafrikanska parten ska, i överensstämmelse med de institutionella bestämmelserna i avtalet om ekonomiskt partnerskap, införa ett eget operativt arrangemang som ska säkerställa genomförandet av verksamheten inom utvecklingsprogrammet i samverkan med genomförandet av agendan för regional integration, särskilt staternas införlivande av regionalpolitiken samt tillämpningen och uppföljning av det regionala regelverket.

KAPITEL V – SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 9

Utvärdering

1. Parterna ska se till att utvecklingsprogrammet utvärderas med de intervall som de själva kommer överens om. Utvecklingsprogrammets strategiska ram, verksamhetsmatris och operativa planer ska utgöra de grundläggande delarna för denna utvärdering.
2. Inom ramen för det observationsorgan för konkurrenskraft som avses i artikel 61 i avtalet, ska parterna gemensamt fastställa genomförande- och resultatindikatorer, vilka bland annat ska omfatta effekterna och verkan av avtalet om ekonomiskt partnerskap och utvecklingsprogrammet i den västafrikanska regionen, till exempel när det gäller konkurrenskraft och diversifiering av produktionen, investeringar, regional handel, handel med Europeiska unionen och övriga världen, särskilt den

västafrikanska partens export av bearbetade produkter och av tjänster, sysselsättning och den generella ekonomiska och sociala utvecklingen i de västafrikanska staterna.

3. Enligt bestämmelserna i del III i avtalet ska parterna utnyttja de gemensamt fastställda indikatorerna för att söka synergieffekter mellan genomförandetakten för de åtaganden som gjorts av den västafrikanska parten och de framsteg som gjorts när det gäller genomförandet av verksamheten och programmet enligt utvecklingsprogrammet.

Artikel 10

Översyn av protokollet

För ändringar och översyn av detta protokoll gäller samma regler och förfaranden som föreskrivs i artikel 111 i avtalet.